

بازآفرینی شهری خوانایی- محور، رویکردی به تجدیدحیات شکلی و محتوایی ساخت اصلی^۱

صفد استادغفاری^۲ - کارشناس ارشد طراحی شهری، پردیس هنرهای زیبا، دانشگاه تهران.

تاریخ دریافت: ۱۳۹۴/۱۰/۱۰

تاریخ پذیرش: ۱۳۹۵/۰۲/۱۸

چکیده

خوانایی یکی از بیزگی‌های اساسی محیط‌های شهری باکیفیت به شمارمی‌رود که با کمک به فرد برای درک صحیح و عمیق پیرامون، امکان برقراری ارتباط مطلوب بین فرد و محیط شهری را فراهم می‌سازد. متأسفانه در اغلب طرح‌ها و پروژه‌های شهرسازی، مفهوم خوانایی در عمل به صورت شماری راهکار ساده تسهیل مسیریابی و جهت‌یابی پیاده می‌شود. در حالی که این مفهوم، مفهومی جامع و پرمحتوا بوده و دارای ابعاد و جنبه‌های گوناگونی می‌باشد که توجه به آنها در کنار یکدیگر، برخلاف راهکارهای تک بعدی ساده‌انگارانه، قادر خواهد بود نقش مؤثری در بهبود و غنای تجربه و ادراک فرد از محیط شهری ایفا نماید. براین اساس، پژوهش حاضر قصد دارد با کندوکاود در مفهوم خوانایی به درک ابعاد و مؤلفه‌های گوناگون آن دست یافته، ضمن شناسایی ارتباط معنادار آن با مفهوم ساخت اصلی، به معرفی اصولی کارآمد برای بازآفرینی ساخت اصلی با محوریت خوانایی دست یابد. کاربست اصول یاد شده، علاوه بر تضمین خوانایی مقیاس‌های مختلف محیط شهری، می‌تواند چارچوبی جامع و کل نگربرای مواجهه با مسائل متعدد و به ظاهر مجزای محیط‌های شهری فراهم سازد، که برخلاف اقدامات بازآفرینی سطحی و جزء‌نگر، با در نظر گرفتن ارزش‌های محتوایی و غیرملموس محیط شهری همگام با جنبه‌های کالبدی ملموس، به معنای واقعی به تجدیدحیات، ارتقای کیفیت و غنای بافت شهری می‌انجامد. اصول بازآفرینی خوانایی-محور در راستای سه مؤلفه کالبدی، عملکردی و حسی-معنایی خوانایی ارائه شده و محور اصلی آنها بر وحدت و هماهنگی کالبدی، حیات و سرزنشگی عملکردی، غنای بار حسی-معنایی محیط انسانی و درنهایت، همسویی و سازگاری میان کالبد، عملکرد و محتوای حسی-معنایی محیط شهری می‌باشد.

واژگان کلیدی: خوانایی، مؤلفه کالبدی، مؤلفه عملکردی، مؤلفه حسی-معنایی، ساخت اصلی شهر، بازآفرینی.

۱. مقدمه

دستیابی به کیفیت خوانایی در شهرهای امروز، بر اثر رشد و سیع اقدامات جزء‌نگر و ساخت و سازهای ناهمانگ و بی ارتباط با پیرامون، به یک معضل جدی بدل شده است. مؤثربین عاملی که می‌تواند وجود خوانایی در مقیاس‌های مختلف محیط شهری را تضمین نماید، برخورداری از ساختار نظم دهنده روشن و نیرومند می‌باشد که اجزا و عناصر گوناگون محیط را در قالب یک کلیت منسجم، در ارتباطی قابل درک با یکدیگر پیوند داده و با افزودن به وضوح و تشخّص عینی و ذهنی محیط، به خوانایی آن می‌انجامد. باوجود اهمیت این موضوع، پژوهش‌های جدید صورت گرفته در زمینه خوانایی محیط، بیشتر به نقش تابلوهای راهنمای، بروشورها و نقشه‌های شهری هدایتگر برای کمک به مسیریابی و جهت‌یابی در شهرها تأکید نموده و کمتر به نقش و جایگاه عناصر شاخص کالبدی و غیرکالبدی و نظم و وضوح محیط در افزایش خوانایی پرداخته‌اند. این درحالی است که پژوهش‌های پیشگامانی چون لینچ^۱ و اپلیارد^۲ نیز بیشتر به بحث‌های ادراک محیط، شناسایی عوامل مؤثر بر آن و کشف روش‌های مناسب برای این مقاصد معطوف بوده و کاربرد عملی این دستاوردها به صورت ارائه

٣،١. خوانایی پاتاکید بر مؤلفه کالبدی

در این دیدگاه عناصر و جنبه‌های کالبدی محیط به عنوان عوامل اصلی مؤثر در خوانایی معرفی می‌شوند. برای مثال لینچ، به عنوان نخستین فردی که مفهوم خوانایی را در طراحی شهری مطرح نمود و به بحث جدی در مورد ادراک از شهر پرداخت، خوانایی شهری را مکان شناخت آسان اجزای شهر و مرتبط ساختن آنها در قالب یک کلیت به هم پیوسته در ذهن تعریف می‌کند. وی پس از مطالعه نقشه‌های ذهنی شهروندان پنج عنصر را، لبه، گره، نشانه و محله را به عنوان عناصر شاخص محیط معرفی می‌نماید که در شکل دادن به تصاویر ذهنی شهروندان و افزایش خوانایی محیط نقش مؤثری دارند (Lynch, 1995: 26). کار لینچ اگرچه به عنوان نخستین پژوهش شهری جدی در زمینه ادراک محیط و خوانایی به یافته‌های مفیدی دست یافت، اما تأکید بیش از حد وی بر عوامل کالبدی، سبب نادیده گرفتن سایر جنبه‌های عملکردی و معنایی محیط شده، در حالی که تأثیر این عوامل روی ادراک فرد غیر قابل انکار است.

تیبالدز^۳ نیز مفهوم خوانایی را به عنوان یکی از کیفیت‌های محیط‌های شهری انسان‌مدار، با عنوان قابل درک بودن محیط‌های شهری توصیف می‌کند؛ این که مردم به آسانی بتوانند تشخیص دهنده که کجا هستند، چیدمان فضایی شهرشان چگونه است و برای دسترسی به مکان‌ها و خدمان مورد نیازشان به کجا بروند (Tibbalds, 2006: 91). وی معتقد است توالی مرتبط فضاهای به همراه برخی نشانه‌های شهری می‌تواند به افزایش خوانایی در شهر کمک کند. خط آسمان هم عامل دیگری است که می‌تواند با نشان دادن برخی فعالیت‌ها (مثلًاً کلیسا یا ساختمان‌های تفریحی و...) یا تجمع برخی کاربری‌ها (مثلًاً مجموعه‌ای از برج‌های اداری) به خوانایی محیط بسیاری دارد. همچنین از عواملی، چون

۲. روش و رویه تحقیق

مقاله حاضر مبتنی بر مطالعه اسنادی می باشد که براساس مرور، نقد و تحلیل مطالعات موجود در زمینه سه مفهوم کلیدی پژوهش (خوانایی، ساخت اصلی و بازآفرینی)، در چهاربخش صورت گرفته است. در ابتدا به بررسی نظریه ها و تعاریف موجود پیرامون مفهوم خوانایی پرداخته شد. با تفسیر و تحلیل مطالعات یاد شده، در نهایت شناختی جامع و عمیق از مفهوم خوانایی، مؤلفه های سازنده آن و نقش آنها در ادراک و ارزیابی محیط شهری به دست آمد. در بخش دوم، با مرور تعاریف مربوط به ساخت اصلی، تلاشی به منظور بازناسانی نقش و جایگاه مؤلفه های خوانایی در آن و ترسیم ارتباط و همبستگی میان این دو مفهوم صورت گرفت. در بخش سوم، با مطالعه و تفسیر اسناد و تجارت مربوط به بازآفرینی

انتقاد می‌کند و معتقد است تنوع و اختلاط کاربری‌ها تنها عاملی است که می‌تواند با پیچیدگی و سرزنشگی خود به بخش‌های مختلف شهر ساخت و شکل مناسب بخشد. جیکوبز نیز همانند بنتلی علت اصلی ناخوانایی شهرهای امروز را فقدان نیروهای بصری کافی برای تأکید بر نظم عملکردی وجود تناقضات بصری غیرلازم معرفی می‌کند. او بر لزوم به کارگیری نیروهای بصری برای تقویت نظم عملکردی تأکید نموده و استفاده از نشانه‌ها را برای کمک به ایجاد این نظم توصیه می‌کند. وی باشاره به این که علت فراموش شدن و دریاد مردم نماندن بسیاری از مکان‌های شهری که واجد ارزش‌های کالبدی و موقعیت مکانی مطلوب می‌باشند، ضعف عملکردی است و با بیان این که تنها چیزی که می‌تواند به آنها حیات بخشد، آتش کاربری و سرزنشگی است، خوانایی عملکردی را مهم‌تر از خوانایی کالبدی می‌داند. وی همچنین در جایی می‌نویسد: «حتی یک نشانه ذاتاً بی معنا نیز در مرکز فعالیت به تأمین نیاز استفاده‌کنندگان کمک می‌کند» (Jacobs, 2007: 425). از این جمله می‌توان دریافت که او خوانایی عملکردی را حتی از خوانایی معنایی نیز مفیدتر و مؤثرتر می‌داند.

۳.۳. خوانایی با تأکید بر مؤلفه حسی-معنایی

طرفداران این رویکرد معتقد‌ند که تأکید صرف بر جنبه‌های کالبدی و عملکردی، این واقعیت را نادیده می‌گیرد که محیط شهری جزئی از یک ساختار اجتماعی و معنایی متشکل از کدها و علائم اجتماعی فراوان می‌باشد که هر یک برای شهروندان پیام‌ها و اطلاعات معنایی و حسی گوناگونی را در بر دارد و همین پیام‌ها هستند که ادراک فرد از محیط و رفتار او را شکل می‌دهند. این داده‌های غیرکالبدی و معنایی نه فقط خوانایی کالبدی و عملکردی که خوانایی معنایی محیط را تأمین می‌کنند و سطحی والاتر از ادراک محیط (ادراک حسی و لذت‌بخش) را برای فرد به همراه خواهد داشت. بنابراین نادیده گرفتن این جنبه‌های اجتماعی-معنایی و توجه صرف به جنبه‌های کالبدی و عملکردی، خوانایی در فرایندهای تحلیل و طراحی محیط‌های شهری، خطر به وجود آمدن محیط‌های کسل کننده‌ای را به همراه خواهد داشت که اگرچه ممکن است روی تصاویر ذهنی و ادراک افراد مؤثر باشند، ولی بی‌معنا و فاقد ارزش خواهد بود (Ramadier & Moser, 1998: 308). به عنوان نمونه شولتز^۴ بر لزوم تکامل محیط فیزیکی همراه با محیط اجتماعی نمادین تأکید کرده و آن را محیط اشکال با معنا می‌نامد. وی معتقد است انسان با فهم معنی چیزهای موجود در محیط آنها را شناسایی و درک می‌کند (Norberg Schulz, 2003: 73).

وسل^۵ و دیگران نیز در همین راستا از این که لینج تنها تعدادی داده فضایی-کالبدی را به عنوان عوامل مؤثر بر خوانایی شهری معرفی می‌کند، انتقاد نموده و تأکید می‌کنند که لازم است در کنار این اطلاعات فضایی-کالبدی، اطلاعات معنایی محیط نیز مورد توجه قرار گیرند. آنان به این نکته اشاره می‌کنند که

طراحی همساز با توبوگرافی، اهمیت به عناصر طبیعی منحصر به فرد و توجه به نورپردازی مناسب در شب، به عنوان راهکارهایی برای افزایش خوانایی محیط نام می‌برد. او نیز اساساً بر ابعاد کالبدی محیط تمرکز نموده و کمتر به جنبه‌های محتوایی محیط می‌پردازد.

یک پژوهش جدید روان‌شناسی محیط با رویکردی متفاوت از آنچه تاکنون بیان شد، به عوامل کالبدی مؤثر بر خوانایی محیط تأکید می‌کند. این آزمایش با عبور دادن موس صحرایی از درون محافظه‌هایی انجام شد که در هر یک از آنها عناصری به صورت منظم و نامنظم همراه با تعدادی نشانه شاخص، به گونه‌ای چیزهای شدند که یادآور سازمان فضایی عناصر شهری بود. حرکت و رفتار موس‌ها در این فضاهای نامایه‌ای از رفتار انسان در محیط‌های شهری واقعی در نظر گرفته شد. نتایج حاصله نشان می‌دهد که وجود نظم و ساختار قوی و قابل درک روی رفتار تأثیر می‌گذارد. حتی زمانی که این نظم و ساختار تنها در بخشی از فضا موجود است، برای کنترل و هدایت رفتار در بخش‌های دیگر نیز کفایت می‌کند. اثر نشانه شاخص تنها به موادی بر می‌گردد که دسترسی مستقیم به نشانه شاخص وجود دارد. بنابراین برخلاف سایرین که شماری عناصر کالبدی مجزا را در خوانایی محیط مؤثر می‌دانند، این پژوهش امکان ادراک نظم و ساختار کالبدی قوی و روشن از محیط را به عنوان عامل اصلی مؤثر بر افزایش خوانایی معرفی نموده و تأکید می‌کند که در واقع، این آزمایش منظم و ساختار ایافته عناصر شاخص محیط است که سبب افزایش خوانایی می‌شود، نه وجود این عناصر به خودی خود (Yaski et al., 2012: 74-81).

۳.۲. خوانایی با تأکید بر مؤلفه عملکردی

این دیدگاه با انتقاد از صرفاً کالبدی دیدن عناصر شاخص مؤثر بر خوانایی، جنبه‌های عملکردی محیط را به عنوان عامل اصلی مؤثر بر ادراک معرفی می‌کند. به عنوان مثال، بیکن^۱ مهم‌ترین عامل مؤثر بر شکل‌گیری تصویر ذهنی فرد از محیط پی‌رامون را مساعد بودن محیط برای انجام فعالیت‌های مورد نیاز می‌داند (Bacon, 2007: 40). بنتلی^۲ و دیگران نیز خوانایی را به عنوان کیفیتی که موجبات قابل درک شدن مکان را فراهم می‌کند، در دو سطح کالبدی و عملکردی مهم می‌دانند و آن را بین معنا تعریف می‌کنند که مردم بتوانند سازمان فضایی مکان (کالبد) و آنچه در آن می‌گذرد (فعالیت) را درک کنند. آنان معتقد‌ند که توجه به خوانایی کالبدی و خوانایی عملکردی همگام با هم و در تکمیل هم مورد نیاز است و نیروهای بصری باید به منظور تقویت الگوی کاربری‌های مهم به کار روند (Bentley et al., 2007: 113-115).

شايد جیکوبز^۳ را بتوان شخصی دانست که بیشترین تأکید را بر جنبه‌های عملکردی خوانایی داشته و آن را مقدم بر جنبه‌های کالبدی و حتی معنایی می‌داند. او باشاره به این که شهرنمی‌تواند یک اثر هنری باشد، از تأکید بیش از حد بر جنبه‌های کالبدی

1 Bacon

2 Bentley

3 Jacobs

رامادیر^۶ و موzer^۷ در باب سنجش میزان خوانایی شهر پاریس از دید تعدادی دانشجوی خارجی اروپایی تبار و آفریقایی تبار می باشد که در سال ۱۹۹۸ انجام شده است. نتیجه این نظرسنجی نشان می دهد که اروپایی ها خوانایی شهر پاریس را قوی، درحالی که آفریقایی ها آن را ضعیف ادراک کرده اند. علت این تناظر آن است که هر چه فاصله فرهنگی اجتماعی در سیستم انسان-محیط بیشتر باشد، ویژگی های کالبدی و بصری محیط برای فرد واحد معنا و خوانا نیستند (و یا به ندرت هستند) و ادراک فرد از محیط براساس کاربری (تنها متکی بر یکی از مؤلفه ها) و برای رفع نیازهای ضروری می باشد. درحالی که اگر این فاصله فرهنگی اجتماعی زیاد نباشد، عوامل و نشانه های بصری محیط برای فرد معنادار خواهد بود. بنابراین فرد قادر است تمام مؤلفه های خوانایی را در ادراک محیط به کار بندد و به سطح بالاتری از ادراک و شناخت محیط دست یابد. در این حالت ارتباط انسان با محیط مطلوب تر خواهد بود و فعالیت های تفریحی و غیر ضروری فرد در شهر افزایش می یابد (Ramadier, 1998: 309-317 & Moser, 1998: 309-317). از نتایج این پژوهش می توان چنین استنتاج کرد که توجه به خوانایی معنایی، راه مناسبی برای حمایت از خوانایی کالبدی و دستیابی به ادراک متعالی تر و شناختی دقیق تر از محیط می باشد و مؤلفه عملکردی زمانی بر ادراک فرد از محیط مسلط می شود که نشانه های کالبدی و بصری موجود به دلایل گوناگون نتوانند معانی مورد نظر خود را به فرد منتقل نمایند.

۳.۴. دستاوردهای مطالعات خوانایی

از مطالعات انجام شده بپردازی مفهوم خوانایی می توان چنین نتیجه گرفت که خوانایی محیط تنها یک مفهوم کارکردی ساده برای تسهیل جهت یابی و مسیریابی یا دسترسی به خدمات و فعالیت های ضروری نسیت. بلکه دارای ابعاد و مؤلفه های گوناگون کالبدی، عملکردی و حسی-معنایی می باشد که آن را به مفهومی جامع و پرمحتوا بدل می نمایند. توجه به این مؤلفه ها در کنار هم و هم سو با یکدیگر، نقش مؤثری در بهبود و غنای تجربه و ادراک فرد و در نتیجه ارتقای سطح کیفی تعامل فرد با محیط شهری خواهد داشت. به طوری که وی قادر خواهد بود از تمام رمز و رازها و نشانه های موجود در محیط شهری بهره برد، تمام پیام های موجود را دریافت کند، محیط پردازی خود را به خوبی ادراک نموده و بشناسد؛ و از این ادراک جامع و شناخت دقیق و همه جانبه احساس امنیت و آرامش نماید. این احساس، سطح کیفی ارتباط انسان با محیط را ارتقا می بخشد و به فرد کمک می کند که نه تنها برای رفع نیازهای ضروری روزانه، بلکه برای لذت بردن از فرصت ها و امکانات متنوعی که محیط شهری در اختیارش قرار می دهد، در آن حضور یابد و به فعالیت های اختیاری پردازد. درحالی که توجه صرف به مؤلفه های کالبدی و عملکردی خوانایی و یا فقط یکی از آنها، ممکن است تنها

نقشه های ذهنی مردم این اطلاعات معنایی مثل محله های آمن، حوزه های کار و خرید، نشانه های کالبدی و غیر کالبدی را در بر می گیرند و این نشان دهنده تأثیر این عوامل بر ادراک آنان است (Wessel et al., 2009: 183-184). نتسر^۸ همچنین با نقد پژوهش لینچ اعلام می کند که تنها شاخص بودن و قابل تصور بودن اجزای سازنده محیط برای خوانایی و شکل دادن به تصویر ذهنی شهر وندان کافی نیست، چرا که انسان ها نسبت به محیط پیرامون خود احساسات مثبت و منفی قوی دارند و عناصر شاخص و مکان های گوناگون را براساس این احساسات به یاد می آورند. وی در کتاب «تصویر ذهنی از زیابانه از شهر» کار لینچ را با پژوهش در مورد ارزیابی های مردم از محیط شهری ادامه می دهد و روی مطلوبیت منظر و محیط شهری از دید Nasar 1997 quoted from Topcu & Topcu 2012: 578 مهم تجربه های حسی در ادراک مکان های شهری اشاره نموده و تأکید می کنند که تمام محیط ها و فضاهای شهری، حتی فضاهای بسیار ساده و معمولی، افراد را در گستره ای بسیار غنی از تداعی ها و درگیری های حسی و عاطفی با محیط قرار می دهند که در به یاد ماندنی شدن آن نقش اساسی دارند (& Montserrat & Gillian, 2012: 3274).

از دیگر تعاریفی که خوانایی شهری را چیزی فراتراز عناصر کالبدی مجزا می داند، این است که: «شهرهای خوانا قصد دارند درک مردم، تجربه مردم ولذت مردم از شهر را بهبود بخشنند. ایده ساده است، انتقال پیام صحیح در زمان صحیح. شهرهای خوانا با ادغام اطلاعات، هویت و هنر، کاربران را در یک سیستم کامل حرکت و اطلاعات به مقصد متصل می کنند» (Kelly, 2001: 15). این تعریف با تأکید بر تأثیر عوامل معنایی بر ادراک فرد، هدف خوانایی را نه فقط دستیابی به شماری اهداف کالبدی و عملکردی ساده، که ارتقای سطح کیفی ادراک و تجربه مردم از محیط معرفی می کند. ضمن این که دستیابی به خوانایی را نه از طریق عناصر کالبدی مجزا از هم، بلکه در درون یک سیستم همه جانبه و پوپی از اطلاعات میسر می داند. Bretel^۹ نیز در این رابطه مطرح می کند که آنچه نظم ادراکی محیط شهری را تأمین می کند، ابعاد کالبدی و متربک توده های ساخته شده نیست، بلکه عنصر مکمل آن یعنی فضای باز بین توده هاست که به صورت زنجیره ای از رویدادها و اطلاعات معنایی و محتوایی ظاهر می شود. این رویدادها در طول مسیری که فرد در آن در حرکت است، برای شکل دادن به یک تصویر ذهنی ساختار یافته از شهر به او کمک می کنند (Brettel, 2009: 193).

یکی از پژوهش های مفیدی که تأثیر عوامل فرهنگی اجتماعی روی ادراک خوانایی شهر را به خوبی نشان می دهد، پژوهش

1 Nasar

2 The evaluative image of the city

3 Montserrat

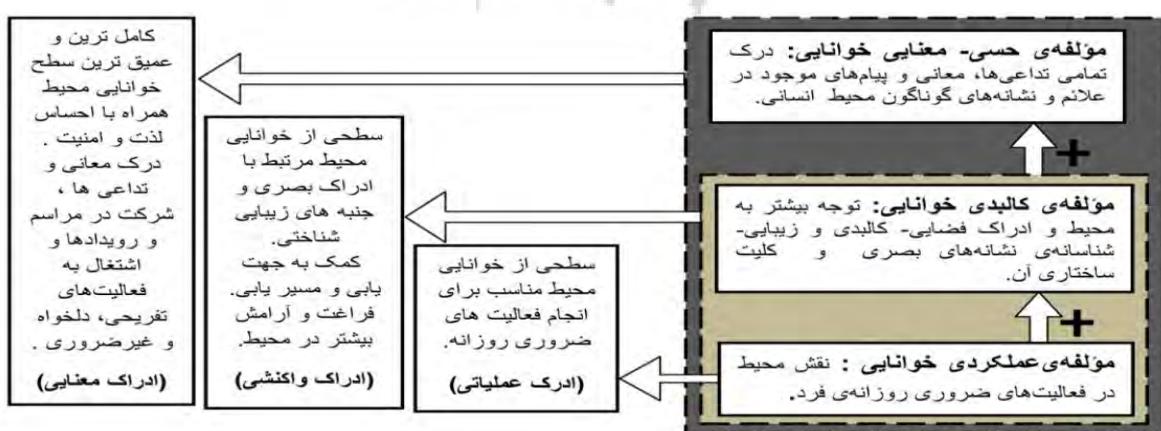
4 Gillian

5 Brettel

خواهد یافت (Ramadier & Moser, 1998: 309-310). بنابراین یک رابطه دوسویه میان سطح خوانایی ادراک شده در محیط و میزان اشتغال به فعالیت‌های تفریحی و غیرضروری وجود دارد که با حمایت از ارتقا و تقویت آن می‌توان کمک بسزایی به بهبود و غنای ارتباط فرد با محیط نمود. در نهایت می‌توان چنین نتیجه گرفت که ایجاد سطوح بالاتر و جامع‌تر خوانایی در محیط با کمک به شکل‌گیری شناخت و ادراک دقیق و همه‌جانبه برای فرد، نقش مؤثری در تأمین آرامش و امنیت وی برای تداوم و تکرر حضور در محیط داشته و به تعامل فعال تر و مطلوب‌تر فرد با محیط انجامیده و شرکت در فعالیت‌های انتخابی و غیرضروری را تقویت می‌نماید. در نمودار زیر سعی شده براساس مطالب بیان شده، تأثیر هر یک از مؤلفه‌ها در میزان خوانایی محیط نمایش داده شود.

۴. ساخت اصلی شهر و جایگاه مؤلفه‌های خوانایی در آن
با جمع‌بندی آنچه در بخش پیش بیان شد، دستیابی به سطح مطلوبی از کیفیت خوانایی در محیط‌های شهری را می‌توان پیش از هر چیز نتیجه ایجاد یک ساختار منظم، قوی، روشن و قابل تعمیم از عناصر شاخص کالبدی، عملکردی و حسی-معنایی محیط دانست. چرا که شاخص بودن و برجستگی نشانه‌ها تنها زمانی می‌تواند تصویردهنی فرد از محیط را به درستی ساختار بخشیده و در تقویت خوانایی محیط مؤثر افتد، که سازمان فضایی شهر واضح و قابل درک باشد. ساخت اصلی به عنوان شالوده و ستون فقرات شهر، در برگیرنده مؤلفه‌های کالبدی، عملکردی و حسی-معنایی خوانایی می‌باشد که در نظمی منسجم و پیوسته به هم مرتبط شده‌اند. بنابراین نقش مهمی در تقویت تصویر عینی و ذهنی از محیط و در نتیجه افزایش خوانایی ایفا می‌نماید. در ادامه این بحث، در راستای روشن‌تر شدن ارتباط خوانایی و ساخت اصلی، به بررسی نقش و جایگاه مؤلفه‌های خوانایی در شهرهای مطلوب گذشته و در تعاریف و دیدگاه‌های اندیشمندان از ساخت اصلی شهر پرداخته می‌شود که در قالب جدول شماره ۱ آرائه شده‌اند.

سطحی از ادراک و شناخت محیط را برای فرد تأمین نماید که برای رفع نیازها و انجام فعالیت‌های ضروری روزانه لازم است. فراهم کردن این سطح از خوانایی اگرچه مفید است، اما از جنبه‌های حسی و معنایی شهر به عنوان یک ماهیت اجتماعی-فرهنگی و عرصه زندگی جمعی شهروندان غافل‌مانده و نمی‌تواند سطح متعالی، ارزشمند و لذت‌بخش ارتباط فرد با محیط شهری را تأمین نماید. در همین راستا، اپیلارڈ نیز ادراک فرد از محیط شهری را در سه سطح عملیاتی، واکنشی و استنباطی بررسی می‌کند که در حالت عملیاتی محیط به عنوان سامانه‌ای برای فعالیت‌های فرد عمل کرده و فرد بخش‌ها و عناصر گوناگون محیط را به دلیل نقشی که در فعالیت‌ها و سفرهای ضروری روزانه‌اش داشته‌اند، به خاطر می‌آورد. ادراک واکنشی زمانی رخ می‌دهد که فعالیت‌های فرد در محیط غیرضروری تر بوده و جنبه آرامش و تفریح بیشتری دارند و یا زمانی که فرد مثل یک توریست فعالانه به کشف و تماشی محیط مشغول است. در این حالت نشانه‌ها، عناصر منحصر به فرد و قابل تصور محیط، رنگ‌های روشن و شاخص، نظم فضایی و ترتیب قرارگیری این عناصر و سایر کیفیت‌های شاخص محیط در ادراک فرد مؤثر می‌باشند. در حالت ادراک استنباطی فرد ادراک هر چیز را به کمک درک پیام‌ها و اطلاعات نهفته در آن براساس سیستم کدگذاری اجتماعی-فرهنگی و تعیین هویت از طریق این همانی بنا بر تجربیات پیشین خود انجام می‌دهد و محیط در آن نقش واسطه ارتباطی را ایفا می‌کند. در این حالت مکان‌های شاخص، الگوهای عملکردی و اجتماعی-معنایی برادرک فرد نقش دارند (Appleyard, 1976: 204- 207). این بحث نشان می‌دهد که هرچه حضور فرد در محیط با آرامش بیشتر همراه باشد و برای انجام فعالیت‌های تفریحی و غیرضروری صورت گرفته باشد، توجهش به جنبه‌های کالبدی و معنایی محیط بیشتر خواهد بود و امکان ادراک کیفیت‌های معنایی و کالبدی محیط و دستیابی به سطح ادراک واکنشی و معنایی افزایش می‌یابد. از سوی دیگر هرچه محیط سطح والتر و کامل‌تری از خوانایی را برای فرد فراهم کند، احساس امنیت و آرامش وی برای حضور در محیط و اشتغال به فعالیت‌های غیرضروری و تفریحی افزایش



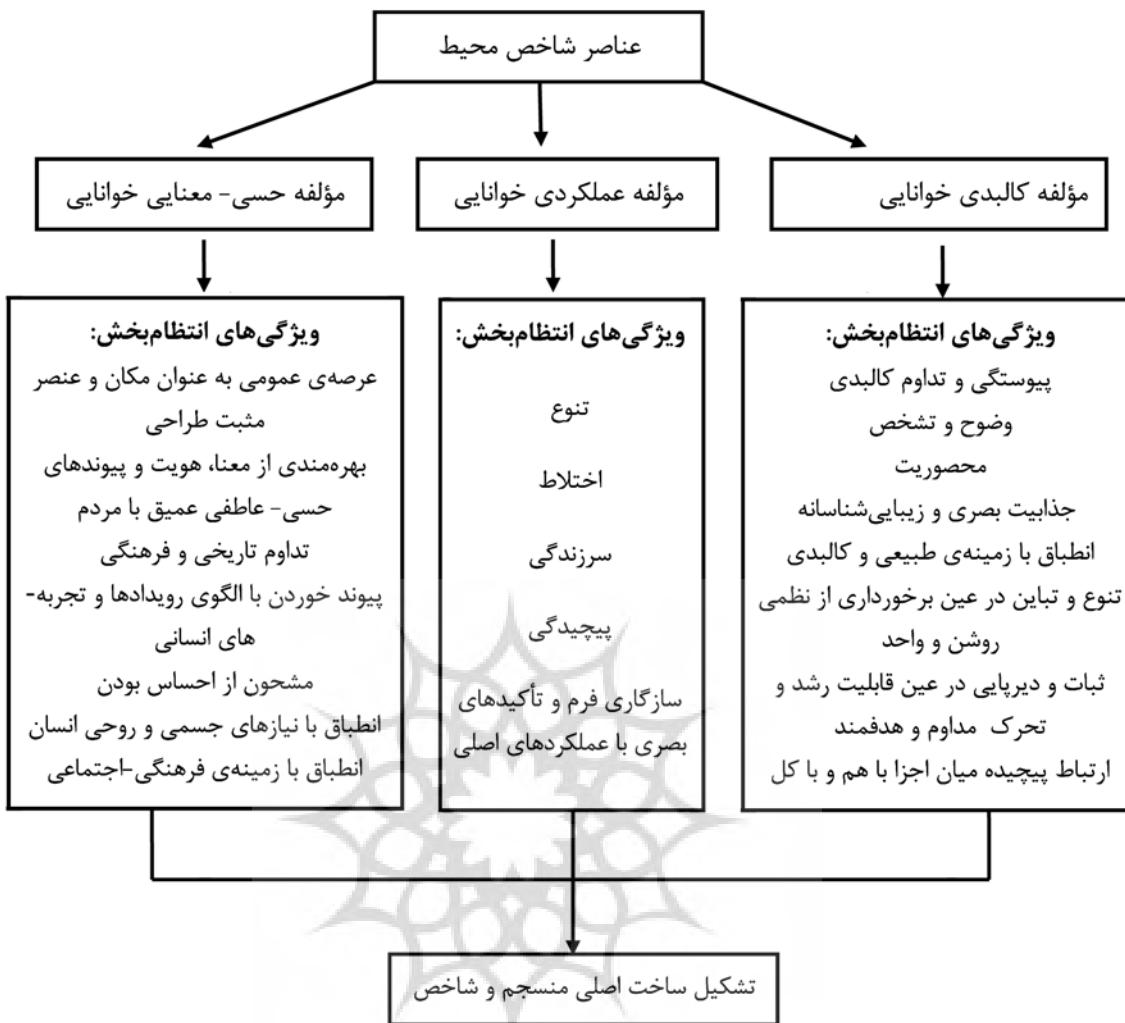
نمودار شماره ۲- ارتباط سطح خوانایی محیط با کاربرد هر یک از مؤلفه‌ها - مأخذ: نگارنده براساس 1976 Appleyard

جدول شماره ۱۵: تعاریف گوناگون ساخت اصلی و چاپگاه مؤلفه‌های خوانایی در آنها

مکان	تعریف ساخت اصلی و جایگاه مؤلفه‌ی خوانایی در آن	مؤلفه خوانایی
Lynch, 2002: 170-187	چگونگی ارتباط اجزاء با یکدیگر در مقیاس مکان‌های کوچک، پیوستگی، تشخص، وضوح و خوانایی، تداوم و در مقیاس سکونتگاه‌های بزرگ به مفهوم حس جهت‌بیانی و تاریخی، قابلیت رشد و توسعه‌ی مدام، تنوع دانستن اینکه یک شخص کجاست و مکان‌های دیگر چگونه به و پیچیدگی در عین برخورداری از نظمی واحد این مکان ارتباط پیدا می‌کنند.	مؤلفه‌ی کالبدی: راه، لبه، گره، نشانه و مولفه‌ی کالبدی: نظامهای حرکتی، و در محله
Bacon, 2007:69	قابلیت رشد و توسعه‌ی دائمی، تداوم و پیوستگی کالبدی، سازگاری با شکل طبیعی زمین، تداوم تاریخی.	مؤلفه‌ی کالبدی: نظامهای حرکتی، عناصر و فضاهای اصلی مجرای قائم فضا و بردارهای نیرو
Llewelyn-Davies, 2009: 33	الگو و نظم توسعه‌ی بلوك‌ها، خیابان‌ها، فضاهای بازو توسعه‌ی هدفمند، نظم و رابطه‌ی پیچیده منظری که محیط‌های شهری را به عنوان یک کل واحد شکل پیوونده‌ی اجزا در قالب یک کل واحد.	مؤلفه‌ی کالبدی: عناصر و فضاهای اصلی شهر و روابط پیچیده‌ی بین آن‌ها.
Soltani, 2012: 1339	شبکه‌ی پیوسته از مسیرهای حرکت پیاده در مقیاس‌های مقیاس و تنشیات انسانی، پیوستگی کالبدی و بصری، هماهنگی باقلیم.	مؤلفه‌ی کالبدی: شبکه‌ی پیاده شامل مسیرها و فضاهای باز عمومی.
Jacobs, 2007: 411-412	تنوع و اختلاط کاربری‌ها به محیط شهری فرم و ساختار تنوع، سرزندگی، پیچیدگی.	مؤلفه‌ی عملکردی: کاربری‌های متنوع می‌بخشد.
Maki & Otaka quoted from Mozayeni, 2002:221	بخش اصلی شهر که کارکردهای اصلی را نیز در بر می‌گیرد، و ثبات و کم‌تغییر بودن و در عین حال امکان سرعت تغییرات در آن بسیارکتر از بخش‌های غیراصالی شهر تحرک شهر اصلی شهر را تغییرات روز، پایداری از لحظه بصری، و نظم دیربا.	مؤلفه‌های کالبدی و عملکردی: عناصر پایهای و کم‌تغییر شهر و کارکردهای اصلی است.
Tavassoli, 1993:18 , Tavassoli, 2009:42	پیوستگی و انسجام، ارتباط پیچیده بین کل مجموعه‌ای مرتبط و به هم پیوسته از فضاهای شهری (شامل و اجزا، زیبایی بصری، اختصاص یافتن به خیابان و میدان)، که عنصر اساسی و فعالیت‌های اصلی شهر فعالیت‌های اصلی شهر، در برگرفتن سلسله مرتبی از کل هادر مقیاس‌های مختلف.	مؤلفه‌های کالبدی و عملکردی: فضاهای شهری، شامل خیابان و میدان و عناصر ساسی شهر، فعالیت‌های اصلی و ارتباط بین آن‌ها.
Pourjafar et al., 2014:18 & Abadi et al., 2015:331	راسته‌ی اصلی بازار به عنوان ستون فقرات شهر و راسته‌های وحدت و پیوستگی، سلسله‌مراتب، ملاحظات فرعی منشعب از آن که کل شهر را در نورده دیده و بافت پیرامون را سازمان می‌بخشد و در برگزینده سایر عملکردهای پیوشهای فعالیتی همچون مسجد، مدرسه، میدان، گرامابه، ارگ و... نیزهست.	مؤلفه‌های کالبدی و عملکردی: راسته‌های اصلی و فرعی بازار به عنوان قلب کالبدی و عملکردی شهر.
Team ten quoted from Bahreini et al., 2009: 178-181	عامل انسجام‌بخش کل شهر از جمع شدن ساخت‌وسازها به تعلق، انعطاف‌پذیری و امکان رشد و توسعه‌ی نامحدود، در برگرفتن فعالیت‌های متنوع.	مؤلفه‌ی حسی-معنایی: فضاهای مکث معنی‌دار و ارتباط میان آن‌ها
Trancik, 1986: 18-19 quoted from Pakzad, 2011:501-502	فضا به عنوان نقش و عنصر مثبت طراحی، تداوم و پیوستگی، مخصوصیت، هماهنگی با اصول طراحی شهرهای سنتی و زمینه‌های فرهنگی اجتماعی، تاریخی و طبیعی، سازگاری با جنبه‌های ادراکی و نیازهای انسان.	مؤلفه‌ی حسی-معنایی: عرصه‌ی منسجم، محصور و واحد نظم کالبدی و کیفیت‌های زیبایی شناسانه به کل شهر ساختاری بخشد.
Alexander, 1994: 13-16	انسجام، رشد تدریجی، مشحون از احساس، پیووند با گلوهای رویدادی خاص و هوتی‌بخش، و در برگرفتن سلسله مراتبی از کل ها در مقیاس‌های مختلف و دارای کنترل درونی بودن.	مؤلفه‌ی حسی-معنایی: اجزایی که کل رشد یابنده خود مختار متشکل از اجزایی است که خود نیز کل هستند، الگو رویدادهای خود نیز کل هستند، الگو رویدادهای واپسیتله به هر فضا.
Habib et al., 2009: 123-125	فضاهای هویت‌بخش و مهم شهرها در طول مسیرهای اصلی انجام مراسم و آیین‌های جمعی شهر وندان که در هماهنگی با رویدادها و تجربه‌ها، انبساط با ویژگی‌های کامل با ویژگی‌های طبیعی و اقلیمی محدود و نیازهای انسان هویت‌گرفته‌اند.	مؤلفه‌ی حسی-معنایی: آیین‌های جمعی و مراسم و رویدادها، فضاهای جمعی و مسیرهای انجام این آیین‌ها.
Sterrett et al., 2012:50-58	شبکه‌ی خیابان‌ها که ساختار انتظام بخش به بافت پیرامون همبستگی اجتماعی از طریق مکانیابی است، نه به عنوان عنصری صرفاً کالبدی، بلکه به عنوان بستر خدمات در محدوده‌های مرکزی و دسترسی حضور، تردد، تعامل و دسترسی شهروندان که واحد محتوا ای عادلانه به خدمات و فضاهای مشترک، تسهیل تعاملات و تحرک اجتماعی.	مؤلفه‌ی حسی- معنایی: خیابان به عنوان بستر حضور، تعامل، تردد و دسترسی شهروندان.
Habibi, 2005: 102-107, Pirmia, 2008: 2-5, Zahedian & Moosavi, 2013:62-65	عناصر اصلی شهر سنتی ایرانی- اسلامی (بازار، مسجد، میدان، خیابان، کوچه، گذر، محله...) به همراه اصول طراحی و روابط وحدت در کرت، سلسله‌مراتب، تمکر و عدم انتظام بخش میان آن‌ها که پیش از هر چیز ناظر بر ابعاد فلسفی، تمکر، تناسب، توازن، پیچیدگی و ترکیب.	مؤلفه‌ی حسی- معنایی: بازار به عنوان مسجد به عنوان نماد اندیشه‌ی اسلامی، میدان به عنوان عرصه‌ی حضور، خیابان به عنوان عالیت‌های متنوع شهر وندان، خیابان و میدان از این‌ها می‌باشند.

ساختاری منسجم، نیرومند و قابل درک می‌انجامد.

نمودار شماره ۲ به آن دسته از ویژگی‌هایی اشاره می‌کند که به وضوح و تشخّص این مؤلفه‌ها و پیوستگی آنها در قالب نظم و



۳۵

شماره هفدهم
۱۳۹۴ زمستان
فصلنامه علمی- پژوهشی
مطالعات
پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

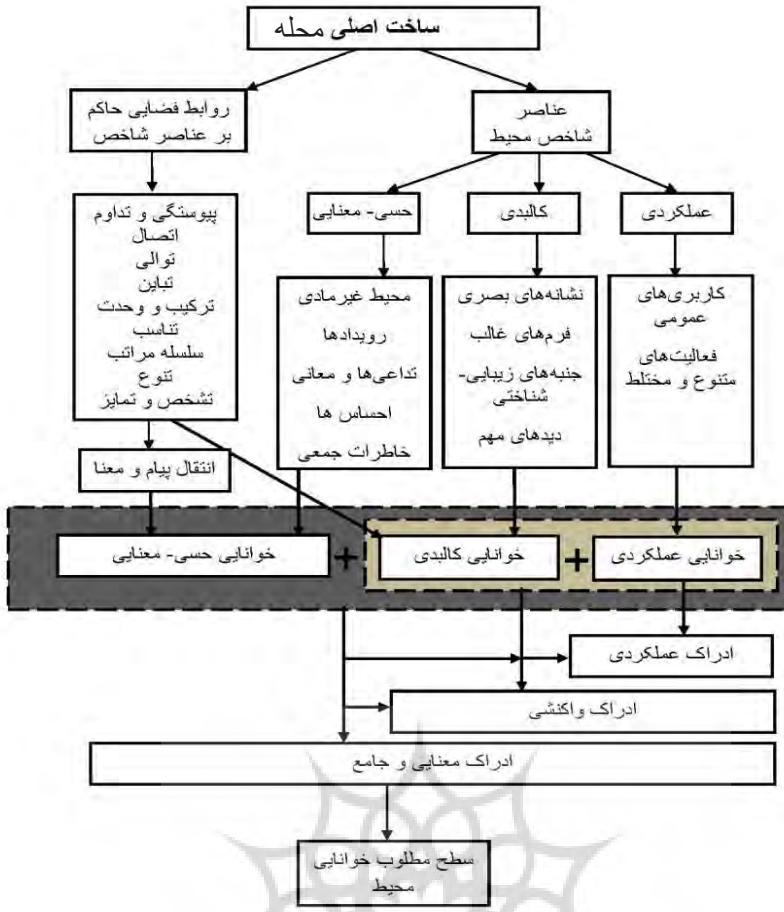
نمودار شماره ۲: ویژگی‌های نظم دهنده به مؤلفه‌های خوانایی محیط در قالب ساخت اصلی

۵. بازارآفرینی ساخت اصلی

بازارآفرینی شهری مورد نظر این پژوهش، هدف ارتقای خوانایی محیط را در نظر دارد. بدین معنا که در هرگونه اقدام بازارآفرینی یادگار و تصرف در محیط، همواره بهبود ادراک و تجربه فرد را مورد تأکید قرار می‌دهد. در این راستا، به بررسی متون و تجربه‌های بازارآفرینی شهری با رویکردهای گوناگون پرداخته شده و با دسته‌بندی آنها براساس مؤلفه‌های کالبدی، عملکردی و حسی-معنایی خوانایی، اصول و راهکارهای بازارآفرینی مرتبط با هر یک از مؤلفه‌ها استخراج شده است که در این بخش به آنها اشاره می‌شود.

۵.۱. بازارآفرینی ساخت اصلی با تأکید بر مؤلفه کالبدی محیط این‌گونه اقدامات بر این عقیده استوارند که برخورداری از تعريف فضایی و فرم کالبدی مطلوب، شرط لازم برای خلق فضاهایی می‌باشد که می‌توانند به عنوان ظرف و بستر مناسب برای جذب فعالیت‌ها و کاربران متنوع عمل کنند (Muderrisoglu 2005, Montgomery, 2003: 293).

نمودار شماره ۳ نیز ارتباط میان ساخت اصلی محله و خوانایی و مؤلفه‌های گوناگون را بنا بر آنچه تا کنون بیان شد، به تصویر می‌کشد. ساخت اصلی محیط، عناصر شاخص (کالبدی، عملکردی و حسی-معنایی) و روابط و نظم حاکم بر آنها را شامل می‌شود. وجود این عناصر شاخص، به خودی خود مستقیماً در تقویت خوانایی کالبدی، عملکردی و حسی-معنایی محیط و سطوح مختلف ادراک فرد مؤثر است. از سوی دیگر، روابط فضایی میان این عناصر نیز، با انتقال پیام و تداعی احساسات و معانی گوناگون برای فرد، در ارتقای خوانایی حسی-معنایی محیط شهری نقش اساسی دارند؛ چنانچه این انتقال پیام هم به دلایلی به درستی صورت نگیرد یا توسط مخاطب دریافت نگردد، روابط و نظم فضایی حاکم بر عناصر شاخص، از طریق کمک به تبلور عینی و ذهنی محیط به عنوان کلیتی واضح، تعریف شده و واحد نظم، در ارتقای خوانایی کالبدی اثرکلیدی دارد.



نمودار شماره ۳: ارتباط خوانایی و ساخت اصلی

۳۶

شماره هفدهم
زمستان ۱۳۹۴
فصلنامه علمی- پژوهشی
مطالعات
بر

از ضوابط ساخت و الگوهای معماری بومی-ستی، هماهنگی در مصالح، تنسابات، تراکم و ارتفاعات اینیه (Soltani, 2012: 1340)، رعایت حدی از هماهنگی و تشابه در ساماندهی بافت محلی و ارتباط پیچیده و درهمتیده بین اجزا برای تشخّص بیشتر به عنوان یک کل واحد (Tavassoli, 1993: 18)، در عمل نمودن به عنوان زمینه‌ای مناسب برای وضوح و جلوه‌گری بیشترنشانه‌ها و عناصر شاخص (Rapoport, 2005: 18).

۳- پرهیز از بروز اختشاش معنایی، کالبدی، زیبایی‌شناسانه و... به دلیل کاربرد نابهجهای بنهایی بلندمرتبه و مکانیابی آنها در محل‌های استراتژیک و مناسب (Rahmani et al. 2014: 88). استفاده‌های هدفمند از تأکیدهای کالبدی-بصری در جهت تشخّص و تمايز بخشیدن به عناصر عملکردی و معنایی با اهمیت، تقویت سازگاری میان فرم، عملکرد و معنا (Jacobs, 2007: 415; Bentley, 2007: 114).

۴- سازگاری با ویژگی‌های طبیعی، اقلیمی، تاریخی، بومی، فرهنگی اجتماعی و نیازهای جسمی و ادراکی انسان (Habib et al., 2009: 117; Tibbalds, 2006: 62-63; Trancik 1986 quoted from Pakzad, 2011: 519) برای دستیابی به کلیتی قابل درک و با هویت حاصل از نظم ساختاری‌بخش معنادار، مطلوب و انسان‌مدار. ۵- بازآفرینی ساخت اصلی با تأکید بر مؤلفه عملکردی محیط این دیدگاه احیا و نوسازی‌های کالبدی را برای تجدید حیات بافت‌های کهن شهری کافی ندانسته، بازآفرینی عملکردی و بهره‌برداری تجاری-اقتصادی فعل از بنها و فضاهای کهن را

تجددی حیات بافت نیز می‌باشد. بازآفرینی کالبدی مطلوب باید نه بر جایگزین کردن، بلکه به ساختن بر مبنای زیرساخت‌های موجود تأکید نموده و از این طریق با تضمین بقا و ماندگاری ارزش‌ها و جاذبه‌های محیطی بافت قدیم، مشاغل و ساکنان را به محله شهر جذب نماید (Jefferson City Council Report, 2011: 15). در واقع در این دیدگاه تأکید بر حفظ، احیا و به روزرسانی ارزش‌های فضایی، کالبدی، بصری و زیبایی‌شناسانه بافت‌های شهری کهن برای حیات و مطلوبیت بخشیدن به آنهاست و اصلی‌ترین ابزار برای دستیابی به این هدف تأمین ارتباط متعادل میان توده و فضا می‌باشد (Habibi & Maghsoudi, 2011: 170).

بازآفرینی شهری کالبدی‌محور، طیف گسترده‌ای از اقدامات از راهکارهای حفاظتی صرف و بازسازی‌های موبه موب به صورت وضعیت کهن، تا بازنده‌سازی‌های خلافانه به کمک خلق عناصر یا ساختارهای جدید را در بر می‌گیرد. در ادامه به شماری از راهکارهای طراحی مرتبه با این دیدگاه اشاره می‌شود:

- نگرش به شهر به عنوان یک کلیت واحد، منسجم و متشکل از اجزاء و توجه به نیازهای و چگونگی تغییرات این کل، هنگام ارائه راهکارها و طرح‌های پیشنهادی برای رفع مسائل و مشکلات، سازگاری و هماهنگی اقدامات جدید با ساختارها و ارزش‌های فضایی کالبدی موجود بافت‌های شهری و به خوبی ادغام شدن با آنها (Alexaner et al., 1994: 13; Tavassoli, 1993: 20).
- وحدت بصری و انسجام بافت و منظر شهری به کمک پیروی

در واقع این رویکرد کلگرایانه است (Icomos 1999). در مقابل دو رویکرد قبلی، دید جامعتری نسبت به محیط شهری داشته و علاوه بر کالبد و عملکرد محیط، محتوای معنایی و اجتماعی آن را نیز مورد تأکید قرار می‌دهد (Ciftci et al., 2010:12, 2003:301). اینگونه بازآفرینی شهری به موضوعاتی مثل هویت، تعلق و دلبستگی به مکان، نیازها و ادراک‌های انسانی، خلق زندگی جمیع مطلوب، تقویت تعاملات اجتماعی و پیوندهای عاطفی شهروندان با یکدیگر و با محیط تأکید داشته و معتقد است تنها از این طریق می‌توان به سرزنشدگی، پویایی و جذابیت محیط‌های شهری طی فرآیندهای بازآفرینی دست یافت. در ادامه به برخی راهکارهای بازآفرینی محلات و بافت‌های کهن شهری با تأکید بر قابلیت‌های اجتماعی-فرهنگی و ارزش‌های حسی-معنایی ویژه اشاره می‌شود:

- ۱- نگرش به محیط شهری به عنوان عرصه حضور و زندگی جمعی شهروندان و مکان هایی وارد محتوای معنایی و عاطفی برای آنان - ۵۲۰، آستان ۲۰۱۱: ۱۱۵ quoted from pakzad, Trancik, 1986: 115

۲- توجه به حفظ و تقویت این محتوای ارزشمند هنگام دخل و تصرف های کالبدی در محیط ، ، Falamaki, 1996: 72)، (Montserrat & Gillian, 2012: 3267-3285 Icomos 1999

۳- استفاده از میراث ارزشمند و ویژه محلات کهن به عنوان نیرو محرکه بازآفرینی کالبدی و عملکردی محدوده وسیع تر، EAHTR, 2007:16, Ciftci et al., 2010: 3, Lotffi, 2011:51)

۴- خلق تصویری منحصر به فرد، به یادماندنی و ارتقا یافته از محله به کمک ویژگی های طبیعی، تاریخی، فرهنگی اجتماعی، فضایی کالبدی، فعالیت ها و رویدادهای منحصر به فرد محیط و در نتیجه تقویت هویت، رضایتمندی و غرور محلی شهروندان (EAHTR, 2007: 16-17, Lotffi, 2011: 53)

۵- حمایت از شکل گیری مراسم آیینی و سنتی، رویدادهای جمعی و فعالیت های فرهنگی- هنری و اجتماعی به عنوان عوامل اصلی که می توانند با ایجاد همیت و منحصر به فردی ویژه برای مکان، تشویق مردم به حضور و تعامل چهره به چهره با یکدیگر و تقویت پیوندهای عاطفی بین فرد با محیط و اجتماع، به خلق زندگی جمعی بهبود یافته برای همه شهروندان کمک کنند (Ciftci et al., 2010: 2, Ahari, 2011: 15, Lotffi, 2011: 52-53)

۶- تأکید بر رؤیت پذیری گذشته و تداوم یادها و خاطرات جمعی و فردی کهنه در فضاهای شهری، تأکید بر تداوم تاریخی و اجتماعی- فرهنگی در کنار تداوم کالبدی- بصری و معنایی ویژه بخشیدن به حال و آینده به کمک پیوند مطلوب با گذشته (Unhabitat, 2004: 35-300)

۷- تأکید بر نیازهای واقعی و رضایت جمعی شهروندان، حمایت از تعاملات اجتماعی و روابط همسایگی برای تقویت احساس تعلق و تملک عاطفی نسبت به محیط و گرایش به مراقبت و نگهداری Falamaki, 1995: 70, Durose, (2008: 9-8)

شرط لازم تضمین تنوع فعالیتی، جذب کاربران، خلق تصاویر عینی و ذهنی مطلوبتر و از نو زنده ساختن محلات کهنه می‌داند و (EAHTR, 2007: 76, Ciftci et al. 2010: 21). تجدید حیات اقتصادی و عملکردی محلات کهنه به کمک احیای ساختارهای فعالیتی، با ایجاد خودکفایی نسبی در تأمین خدمات نه تنها نقش مؤثری در پایداری و جلوگیری از اتلاف در صرف زمان، هزینه و انرژی دارد، بلکه به توزیع غیرمتتمرکز و عادلانه خدمات در شهر نیز کمک بسیاری نموده (Durose, 2008:10) و تأثیر فراوانی در ارتقای کیفیت زندگی، احساس غرور و رضایتمندی ساکنان و ارائه تصویری بهتر از محله خواهد داشت.

در ادامه به برخی راهکارهای مفید برای بازآفرینی موفق ساختارهای عملکردی در محلات و بافت‌های کهن شهری اشاره می‌شود:

می شود:

- ۱- ایجاد کاربری‌های جدیدی که با توجه به پتانسیل‌های همخوان با بستر به وجود می‌آیند و قدرت جاری ساختن زندگی به درون بافت کهن و تجدید حیات آن را دارا می‌باشند Hanachi (et al., 2007: 110).

۲- جایگزین کردن کاربری‌های تولیدی و صنعتی ناسازگار دیروز با فعالیت‌های انسانی و کاربری‌های فرهنگی-خدماتی (Lotfi, 2011: 54).

۳- اختصاص دادن کاربری‌های همگانی و فعالیت‌های اصلی شهر به بناهای شاخص و با اهمیت (Tavassoli, 2009: 42, Bentley et al., 2007: 114-115).

- ایجاد کاربری‌های متنوع و فعال برای خلق محیط‌های شهری جذاب و زنده و کمک به شکل‌گیری تصاویر عینی و ذهنی جذاب و مطلوب از محیط (EAHTR, 2007: 76; Jacobs, 2007: 411-412).
- توجه به انعطاف‌پذیری فضاهای فراهم کردن بستر مناسب برای فعالیت‌های متنوع گروه‌های مختلف مردم (Tibbalds, 2006: 4-5).

۶- تأکید بر کاربری های شبانه برای تأمین سرزنشگی و حیات یافت در ساعت شب (Hanachi et al., 2006: 113, Tibbalds, 2006: 62-63, Bacon, 2007: 33, Lang, 2007: 131-134).

۳. بازآفرینی ساخت اصلی با تأکید بر مؤلفه حسی-معنایی محیط

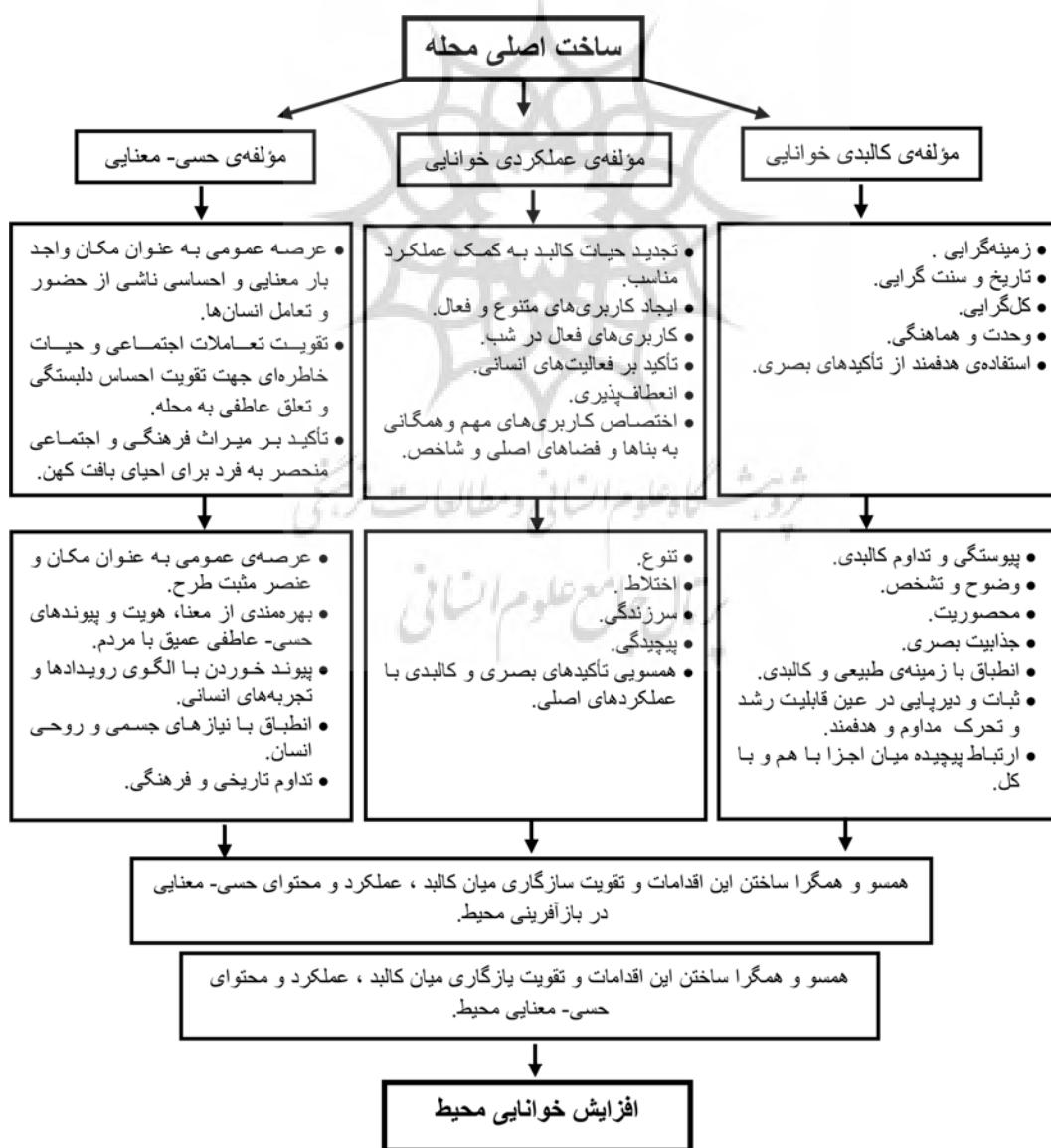
این دیدگاه محیط‌های شهری را ورای ساختارهای کالبدی و عملکردی، واحد حیات انسانی و اجتماعی می‌داند. با تأکید بر ارزش‌های اجتماعی فرهنگی و کیفیت‌های انسانی و حسی-معنایی بافت‌های کهن شهری، احیا و تأمین دوام و استمرار آنها را شرط لازم برای بازآفرینی موفق و مطلوب محلات شهری برمی‌شمرد (Neto & Serrano, 2011:70). Falamaki, 1996:70.

۶. نتیجہ گیری

معنی شدند. حال با ترکیب این دستاوردها و درک ارتباط معنادار میان آنها، می‌توان به اصول مفیدی برای افزایش خوانایی در محلات شهری به کمک بازارفیری ساخت اصلی دست یافت؛ بدین صورت که اصول بازارفیری شهری برای احیا و تقویت هریک از مؤلفه‌های خوانایی در راستای تحقق ویژگی‌های ساختاربخش به کار گرفته شوند. بدین ترتیب اصول بازارفیری شهری خوانایی-محور را می‌توان به قرار نمودار زیر برشمرد. اصولی که توجه به هر سه مؤلفه کالبدی، عملکردی و حسی-معنایی محیط را در کنارهم و در جهت تقویت یکدیگر درنظرداشته و با ادغام نمودن و همسو ساختن آنها، به ارتقای همه جانبه کیفیت‌های ادراکی محیط کمک کرده و به رشد و تقویت خوانایی می‌انجامند. از همین حیث بازارفیری شهری خوانایی-محور را می‌توان به عنوان رویکردی جامع و کل نگر معرفی نمود که بهره‌گیری از آن مانع از سلطه اقدامات ساده‌انگارانه و یک‌سونگری می‌شود که نه تنها در رفع مسائل پیچیده شهرهای امروز ناکارآمد هستند، بلکه اغلب به دلیل بی‌توجهی به جنبه‌های محتواهی و غیرملموس محیط، سبب از دست رفتن بسیاری از کیفیت‌های ارزشمند موجود نیز می‌آگردند.

با توجه به دستاوردهای حاصل از این پژوهش می‌توان چنین نتیجه‌گیری کرد که مهم‌ترین تأکید بازآفرینی شهری خوانایی-محور در مقیاس‌های مختلف محیط شهری، بر نظام و ساختار بخشیدن به محیط در قالب کلیتی واحد می‌باشد؛ به طوری که همواره ادراکی روشن، پیوسته و مطلوب را از تمام ابعاد کالبدی، عملکردی و حسی-معنایی محیط فراهم نموده و از این طریق سطح کیفی ارتباط فرد با محیط و سایر افراد را ترقا بخشد. از این طریق تجدید حیات واقعی، احیای همه جانبه و ارتقاء کیفیت محیط و زندگی شهری به خوبی میسر می‌گردد.

در بخش نخست این پژوهش، شناخت جامع و عمیق از مفهوم خوانایی، سه مؤلفه سازنده آن و نقش و جایگاه هریک در ادراک محیط به دست آمد. سپس در بخش بعدی، با تجزیه و تحلیل ارتباط دو مفهوم خوانایی و ساخت اصلی، ویرگی‌ها و اصولی ارائه شدند که می‌توانند پیوند دهنده و انتظام‌بخش مؤلفه‌های خوانایی در قالب ساختاری پیوسته، منسجم و واحد ارزش‌های کالبدی و غیرکالبدی باشند. در بخش سوم، اصول بازآفرینی شهری هم‌سوس با ارتقای هر یک از این مؤلفه‌ها در محیط‌ها و محلات کهنه



Responsibilities, criterias and scales, Architecture and Urbanism Journal, No.33-34, P.P.9-13. [In Persian]

- Goskin,A. and Muderrisoglu,B. (2005). "Urban regeneration: a comprehensive strategy for creating spaces for innovative Economies", Istanbul: the 41th IsoCaRP congress.
- Habib, F., Karimi, N. and Karimi, N. (2009). An Analytical Approach to the Interaction between public ceremonies and the physical structure of Traditional cities in Iran, Case Study : Zanjan City, Honarhaye Ziba Journal, No. 39, P.P. 117-123. [In Persian]
- Habibi,S. M. (2005). From Village to City, A Historical Analysis of the concept of city and its physical appearance, sixth publish, University of Tehran. [In Persian]
- Habibi, S. M. and Maghsoudi, M. (2011). Urban Renovation, Fifth publish, University of Tehran. [In Persian]
- Hanachi, P., Khademzade, M., Shayan, H. R., Komeilnia, H. and Mahdavinejad, J.(2007). The comparisons of Urban Renovation Experiences of the world and of Iran, with special regard to Yazd city, first publish, Sobhan publication. [In Persian]
- ICOMOS (1999). The Australia icomos charter for conservation of cultural significance (The Burra Charter), Australia.
- Jacobs, J. (2007). The Death and Life of Great American Cities, (translated by Hamidreza Parsi and Arezoo Aflatoonni), First publish, University of Tehran. [In Persian]
- Jefferson city council (2011). Report of the second ad hoc committee on revitalization of old town, Missouri.
- Kelly,A. (2001). Building legible cities1, first publish, Bristol cultural development partnership.
- Lang, J. (2007). Creating Architectural Theory, the Role of Behavioral sciences in Environmental Design,Third publish, University of Tehran. [In Persian]
- Llewelyn Davies, Yeang (2009). Urban Design Compendium, third edition, REAL.
- Lotfi, S. (2011). Culture based Urban regeneration, An Emphasis on cultural roots and regeneration acts, Honarhaye Ziba journal, No. 45, P.P. 47-60.

Reference:

- Abadi,Z, Mohammadi,R. and Masoudi,S. (2015). "Sustainable urban and architecture future of Iranian Islamic cities, the case sample of Zahedan city", Journal of Applied Environmental and Biological Scences, No.12,pp.329-338.
- Ahari, Z.(2011). City, ceremony, memory, studying the relationship between city public spaces and ceremonies during Safavi and Ghajar era, Honarhaye ziba journal, no.47, p.p. 5-16.[In Persian]
- Alexander, K., Nies, H., Anniou, A. and King, I.(1994). A new theory of urban design, (translated by Taash consulting firm), first publish, Tosee publication. [In Persian]
- Appleyard,D. (1976). Planning a pluralist city, first publish, MIT press.
- Bacon, E. (2007). Design of cities, (translated by Farzane Taheri), second publish, Center for Urban Studies and Architecture of Iran. [In Persian]
- Bahreini, S. H., Bolooki,B. and Taghabon, S. (2009). Analysis of contemporary urban design theory. Vol.1: from late 19th century to 1970s, first publish, university of Tehran. [In Persian]
- Bentley, E., Alcock, A., McGlynn, S. and Smith, G. (2007). Responsive environments, (translated by mostafa nehzadfar), second publish, Iran university of science and tecnology. [In Persian]
- Brettel,A. (2009). "The effects of order and disorder on human perception and cognition in navigating through urban environments", Cogn Process, No.10, pp.189-194.
- Comission for Architecture and Built Environment (CABE) (2001). Building in context, London.
- Ciftci,C.,Alkan Meshur,H.F,Yenice,M.S.,Yavuz,F. and Levend,S. (2010). "Urban regeneration strategies in historical city center of Beysehir-Konya", Turkey, Istanbul: 14th IPHS conference.
- Durose,C. (2008). "Explaining neighbourhood approaches to regeneration in Manchester", UK: a multi-level analysis", Boston: American political science association annual meeting.
- European Association of Historic Towns and Regions (EAHTR) (2007). A guide to successful urban regeneration, Norwich.
- Falamaki, M. (1996). Urban renovation in Iran:

- Rapoport, A. (2005). The meaning of the Built Environment, Anonverbal Communication Approach, (translated by Farah Habib), First publish, Pardazesh publication. [In Persian]
- Soltani,A. (2012). “Recognition of sustainable approaches in urban structure of historical cities in Iran”, Real corp, pp.1337-1340.
- Sterrett, K.,Hackett, M. and Hill, D. (2012). “The consequences of broken structures: a case study of Belfast”, Journal of Transport Geography, No. 21, pp.46-61.
- Tavassoli, M.(1993). Urban Space Design,Vol. 2: urban spaces and their position in urban life and landscape, first publish, Center for Urban Studies and Architecture of Iran. [In Persian]
- Tavassoli, M. (2009). Urban Design, the Art of Renewing Urban Structure with Four Case Studies, First publish, Tehran. [In Persian]
- Tibbalds, F.(2006). Making People-Friendly Towns: Improving the Public Environment in Towns and Cities, (translated by hasanali laghaee and firooze jadali), first publish, university of Tehran. [In Persian]
- Topcu,K.and Topcu,M. (2012). “Visual perception of mental images in urban design education: cognitive maps”, Social and Behavioral Sciences, No.51, pp.573-582.
- Un-Habitut (2004/2005). The state of the words' cities: globalization and urban culture, London.
- Wessel,G.,Unruh,E.,Chang,R.and Sauda,E. (2009). “Urban user interface: urban legibility reconsidered”, New Mexico: Southwest ACSA conference.
- Yaski,O.,Portugali,J.and Eilam,D. (2012). “Travelling in the dark: the legibility of a regular and predictable structure of the environment extends beyond its borders”, Behavioral Brain Research, No.229, pp.74-81.
- Zahedian,E. and Moosavi,S. (2013). “Amorphological approach to Characterization of urban space in historical structure of cities in Iran”, Journal of Applied Environmental and Biological Sciences, No.10,pp.59-66.
- [In Persian]
- Lynch, K.(1995). The Image of the City,(translated by manouchehr mozayeni), First publish, University of Tehran. [In Persian]
- Lynch, K.(2002)A Theory of City Form,(translated by Seyed hossein Bahreini), second publish, University of Tehran. [In Persian]
- Montgomery,J. (2003). “Cultural quarters as mechanisms for urban regeneration.part1: conceptualizing cultural quarters”, Planning, Practice and Research, No.4, pp.293-306.
- Montserrat, M. and Gillian, R. (2012). “The sensory experiencing of urban design: the role of walking and perceptual memory”, Urban Studies, No.49, pp.3269–3285.
- Mozayeni, M.(2002). Articles about the city and urbanism,First publish, University of Tehran. [In Persian]
- Neto,P. and Serrano, M. (2011). “Governance and creativity on urban regeneration processes”, CEFAGW-UE working paper, Evora: University of Evora.
- Norberg Schulz, Ch. (2003). Architecture: Meaning and Place, (Teranslated by Vida nozar Borazjani), First Publish, Jon e jahan Publication. [In Persian]
- Pakzad, J.(2011). An intellectual history of urbanism,Vol.2: from quantity to quality,second publish, Armanshahr. [In Persian]
- Pirnia, M. (2008). Knowing Iranian Islamic architecture, fourth publish, sorooshe danesh. [In Persian]
- Pourjafar,M.Amini,M.,Hatami Varzaneh,E. and mahdavinejad,M. (2014). “Role of Bazaars az a unifying factor in traditional cities of iran: the Esfahan Bazaar”, Frontiers of Architecture Research, No.1, pp.10-19.
- Rahmani,A., chorbankhani,M., Biglarkhani,M.,Akbari,M. and Moeinfar,F. (2014). “Evaluating architecture and urbanism regulations in establishing high buildings (case study: Hamadan city)”, European Online Journal of Natural and Social Science, No.4,pp.80-89.
- Ramadier,T.and Moser,G. (1998). “Social legibility, the cognitive map and urban behavior”, Environmental Psychology, No.18, pp.307-319.